KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 970/90

af 18. april 1990

om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 715/90 om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-staterne eller i de oversøiske lande og territorier, og om ændring af forordning (EØF) nr. 2377/80

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 715/90 af 5. marts 1990 om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-staterne eller i de oversøiske lande og territorier (1), særlig artikel 27,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 om regningsenhedens værdi og de omregningskurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer (2), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87 (3), særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved artikel 3 i forordning (EØF) nr. 715/90 er der fastsat en nedsættelse af importafgiften for oksekød med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet;

importafgifter afhænger af det gældende afgiftsniveau, og dette reguleres eventuelt med monetære udligningsbeløb; i betragtning af udviklingen i de forskellige medlemsstaters valutaer bør beregningen af nedsættelsens størrelse ske særskilt for hver medlemsstat under hensyntagen til det monetære udligningsbeløb, der gælder ved indførsel til den pågældende medlemsstat;

det er hensigtsmæssigt at angive, hvorledes det beløb, som faktisk skal opkræves ved indførsel, beregnes;

det beløb, hvormed importafgifter skal nedsættes, fastsættes hver tredje måned;

det beløb, importafgiften udgør, er det, som anvendes den dag, hvor erklæringen om overgang til fri omsætning godkendes; disse afgifter reduceres med den nedsættelse, som gælder på det pågældende tidspunkt;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2377/80 (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 252/90 (5), indeholder de særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød; der bør foretages en tilpasning af de særlige bestemmelser for licenser udstedt i forbindelse med forordning (EØF) nr. 715/90, som træder i stedet for Rådets forordning (EØF) nr. 486/85 (6);

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Importlicenser for varer af oksekød med oprindelse i Botswana, Kenya, Madagaskar, Swaziland og Zimbabwe udstedes på de i denne forordning fastsatte betingelser og inden for de ved forordning (EØF) nr. 715/90 fastsatte mængder, udtrykt i tons udbenet kød.

2. I denne forordning svarer 100 kg udbenet kød til 130 kg ikke-udbenet kød.

Artikel 2

Indførsel i henhold til ordningen med nedsættelse af importafgifter kan kun finde sted, såfremt de pågældende varers oprindelse bekræftes af de kompetente myndigheder i de udførende lande i overensstemmelse med de oprindelsesregler, der finder anvendelse på de pågældende varer i henhold til bestemmelserne i protokol nr. 1 i den fjerde Lomé-konvention, undertegnet den 15. december 1989.

Artikel 3

1. Det i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 715/90 omhandlede beløb for hver vare, der er bestemt til indførsel til en medlemsstat, udgør 90 % af afgiften, idet denne i givet fald først justeres med det monetære udligningsbeløb, der gælder ved indførsel til den pågældende medlemsstat i ugen forud for den uge, hvor det kvartal, for hvilket nedsættelsen beregnes, begynder.

Nedsættelsen fastsættes for hver medlemsstat i dens egen valuta.

2. Nedsættelsen fratrækkes den afgift, der gælder på dagen for godkendelsen af erklæringen om overgang til fri omsætning i den pågældende medlemsstat, idet afgiften dog i givet fald først justeres med den monetære koefficient, der er anført i bilag II til Kommissionens forordning

(1) EFT nr. L 84 af 30. 3. 1990, s. 85.
(2) EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.
(3) EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.
(4) EFT nr. L 241 af 4. 9. 1980, s. 5.
(5) EFT nr. L 27 af 31. 1. 1990, s. 34.
(6) EFT nr. L 61 af 1. 3. 1985, s. 4.

om fastsættelse af monetære udligningsbeløb, og med det monetære udligningsbeløb, der gælder i den pågældende medlemsstat på samme tidspunkt.

3. Det beløb, hvormed importafgiften nedsættes, er det beløb, der gælder på dagen for godkendelsen af erklæringen om overgang til fri omsætning.

4. Anvendelse af denne forordning kan i intet tilfælde føre til ydelse af et beløb.

Artikel 4

I forordning (EØF) nr. 2377/80 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 13, stk. 1, affattes således:

»1. For de produkter, der skal indføres toldfrit i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 719/90, og som alt efter tilfældet enten er berettiget til nedsættelse af andre importbelastninger end told i overensstemmelse med artikel 3 i nævnte forordning, eller til ikkeanvendelse af importafgifter i overensstemmelse med artikel 24 i nævnte forordning, skal ansøgningen om importlicens og selve licensen:

a) i rubrikken »Bemærkninger« og i rubrik 24 indeholde en af følgende angivelser:

— Producto ACP/PTU — Reglamento (CEE) nº 715/90,

— AVS/OLT-varer — forordning (EØF) nr. 715/90,

— AKP/ÜLG-Erzeugnis — Verordnung (EWG) Nr. 715/90,

— Προϊόν ΑΚΕ/ΥΧΕ — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90,

— ACP/OCT-product — Regulation (EEC) No 715/90,

— Produit ACP/PTOM — règlement (CEE) nº 715/90,

— Prodotto ACP/PTOM — regolamento (CEE) n. 715/90,

— ACS/LGO-produkt — Verordening (EEG) nr. 715/90.

b) i rubrik 8 indeholde en angivelse af den stat, det land eller det territorium, hvori produktet har sin oprindelse.«

2) I bilag I affattes afsnit I, punkt 1, således:

»1. **AVS/OLT-produkter**

(I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90)

(udtrykt i tons udbenet kød)

KN-kode		Fra				
		Madagaskar	Botswana	Swaziland	Kenya	Zimbabwe
	Kode	370	391	393	346	382
0201 0206 10 95	110					
0202 0206 29 91	120«					

Artikel 5

Kommissionens forordning (EØF) nr. 552/85 (1) ophæves.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. marts 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. april 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 63 af 2. 3. 1985, s. 13.